

Teraźniejszość i przyszłość hungarologii

konferencja z okazji 25-lecia filologii węgierskiej na UAM

30 listopada – 1 grudnia 2017

Dom Studencki Jowita, sale konferencyjne (ul. Zwierzyniecka 7, Poznań)

PROGRAM

30 listopada (czwartek)			1 grudnia (piątek)		
	sekcja A	sekcja B		sekcja A	sekcja B
9 ³⁰ –10 ³⁰	Otwarcie konferencji		9 ⁰⁰ –10 ⁴⁰	Warsztaty literackie	Językoznawstwo 2
Przerwa na kawę					
11 ⁰⁰ –12 ⁴⁰	Historia	Językoznawstwo 1	11 ⁰⁰ –12 ⁴⁰	Warsztaty literackie	Językoznawstwo 3
Przerwa obiadowa					
14 ⁰⁰ –15 ⁴⁰	Literatura 1	Glottodydaktyka 1	14 ⁰⁰ –15 ⁴⁰	Literatura 3	Językoznawstwo 4
Przerwa na kawę					
16 ⁰⁰ –17 ⁴⁰	Literatura 2	Glottodydaktyka 2	16 ⁰⁰ –17 ⁴⁰	Literatura 4	Językoznawstwo 5
17 ⁵⁰ –18 ¹⁰	Występ zespołu Piroška		17 ⁵⁰ –18 ⁰⁰	Zamknięcie konferencji	
19 ⁰⁰ –	Bankiet (stołówka Jowita)				

panele po 4 referaty x 20 minut + 20-minutowa dyskusja

30 listopada (czwartek)		
9 ⁰⁰ –9 ³⁰	Rejestracja	
9 ³⁰ –10 ³⁰	Otwarcie konferencji Władze uniwersyteckie, przedstawiciele Ambasady Węgier oraz Ministerstwa Handlu Zagranicznego i Spraw Zagranicznych, Reminiscencje o powstaniu Hungarystyki, Ilona Koutny: 25 lat Filologii węgierskiej w skrócie	
Przerwa na kawę		
	Historia (moderator panelu: Tadeusz Zgółka)	Językoznawstwo 1 (moderator panelu: Karolina Kaczmarek)
11 ⁰⁰ –12 ⁴⁰	Ryszard Grzesik (PAN): Attyla, Świętopęk i inni, czyli bohaterowie węgierskiej mitologii historycznej w wiekach średnich István Kovács (MTA): Udział Polaków w powstaniu węgierskim 1848 r. na przykładzie losów pewnego rodzeństwa Gábor Lagzi (Ambasada Republiki Węgierskiej w Warszawie): Jerzy Giedroyc i Węgry Adam Szabelski (UAM): Fundamenty mitu polsko-węgierskiej przyjaźni	Rita Hegedűs (HU): A kis nyelvek hozadéka/jelentősége a nyelvészeti diszciplínában Katalin Szili (ELTE): A magyar igekötők tanításáról lengyeleknek (és másoknak) a legújabb aspektuskutatások tükrében Mária Ladányi (ELTE): A jelentés szerepe a nyelvtenban és a nyelvten tanításában Ilona Koutny (UAM): Szemantikai viszonyok és szótári szerkezet

Przerwa obiadowa		
14 ⁰⁰ –15 ⁴⁰	Literatura 1 (dramat) (moderator panelu: Jolanta Jarmołowicz)	Glottodydaktyka 1 (moderator panelu: Orsolya Maróti)
	Csilla Gizińska (UW): <i>A mindennapiság poézise a kortárs magyar drámában – leginkább az utóbbi években Lengyelországban is megjelent drámai művek alapján</i> András Visky (KRE): <i>A poétikus dráma és a színház</i> Patricia Pász (UJ): <i>Hasonló valóság – eltérő világábrázolás? Az ezredforduló magyar és lengyel drámairodalmának főbb jellegzetességei</i> Marcin Grad (UW): <i>Dwoje Węgrów nad Wisłą. Polska oczami Pétera Ruffyego i Évy Sebők</i>	Sára Magyary (PKE): <i>A magyar nyelv és hungarológia tanítása a romániai tantervek tükrében</i> Katalin Török (UW): <i>Az internetes szótárak szerepe a lengyelről magyarra fordításnál. Segítség vagy akadály?</i> Ildikó Kozák (UW): <i>A magyar szólások és közmondások tanításának néhány felmerülő kérdése a Varsói Tudományegyetem lengyel hallgatóinak a képzése során</i> Dániel Pap (UAM): <i>A szórend tanítása magyar mint idegen nyelv órán</i>
Przerwa na kawę		
16 ⁰⁰ –17 ⁴⁰	Literatura 2	Glottodydaktyka 2 (moderator panelu: Katalin Török)
	Prezentacja młodych pisarzy węgierskich: Móniki Ferencz, Anny Zilahi i László Potozkyego dyskusję poprowadzi Melinda Vásári	Szabolcs Németh (UAM): <i>Egy készülő lengyel nyelvű magyar „nyelvkalauz” fejezeteiből</i> Mária Dávid (Instytut Balassiego): <i>Eldúdolom, kik vagyunk</i> Agnieszka Barátka (UW): <i>Postawy i preferencje studentów warszawskiej hungarystyki wobec autentyczności materiału i natywności</i> Krisztina Paulóné Deme (UW): <i>Információs és kommunikációs technológia (IKT) használata a magyar mint idegen nyelv oktatásában</i>
17 ⁵⁰ –18 ¹⁰	Występ Zespołu Pieśni i Tańca Węgierskiego <i>Piroska</i>	
19 ⁰⁰ –	Bankiet (stołówka Jowita)	

1 grudnia (piątek)		
9 ⁰⁰ –10 ⁴⁰	Warsztaty literackie	Językoznawstwo 2 (pragmatyka) (moderator panelu: Katalin Szili)
	Prezentacja tłumaczeń fragmentu powieści László Potozkyego	Orsolya Maróti (Instytut Balassiego): <i>A pragmatikai kompetencia jelentősége a magyar mint idegen nyelv oktatásában</i> Andrea Pap (ELTE): <i>Udvariasság a magyar és a magyar mint idegen nyelvben pragmatikai aspektusból</i> Agnieszka Veres-Guáspiel (UJ): <i>A személyes névmási formák konstruálásban és attitűdjelölésben</i> Dóra Sitkei (ELTE): <i>A kérdés beszédaktusáról magyarul tanuló lengyel hallgatók köztesnyelvében</i>
Przerwa na kawę		

11 ⁰⁰ –12 ⁴⁰	Warsztaty literackie	Językoznawstwo 3 (językowy obraz świata) (moderator panelu: Rita Hegedűs)
	Prezentacja tłumaczeń wierszy Móniki Ferencz i Anny Zilahy	Zsuzsa Ráduly (ELTE): <i>Válogatás a mai magyar közbeszéd szókincséből</i> Dorota Dziewońska-Kiss (ELTE): <i>Wartościowanie pojęcia świnia w polskiej i węgierskiej frazeologii</i> Anna Sobczak (ELTE): <i>A piros és a vörös jelentése egy kérdőíves vizsgálat fényében</i> Anita Márku (KMF): <i>Nyelvi kreativitás és többnyelvűség a kárpátaljai magyarok internetes nyelvhasználatában</i> (video)
Przerwa obiadowa		
14 ⁰⁰ –15 ⁴⁰	Literatura 3 (moderator panelu: Csilla Gizińska)	Językoznawstwo 4 (moderator panelu: Zsuzsa Ráduly)
	László Kálmán Nagy (UJ): <i>Elmaradt katarzis vs. hungaropesszimizmus? Gondolatok Potozky László regényeiről</i> Julianna Nagy (UJ): <i>A nyelvi játék reprezentációja Varró Dániel költészetében</i> Lenka Németh Vítová (UAM): <i>Literatura i kultura węgierska w literaturoznawczym kształceniu polonistów</i>	Anna Grzeszak (UW): <i>Czy warto jeszcze porównywać język węgierski z językiem polskim?</i> Karolina Kaczmarek (UAM): <i>Wpływ dyskursu społeczno-kulturowego na tłumaczenie terminów prawnych w polsko-węgierskiej parze językowej</i> Szymon Pawlas (UW): <i>Porównanie węgierskich i polskich nazw wyznań protestanckich</i> Borbás Gabriella Dóra (ELTE): <i>Kontrasztok az újszövetségi példázatok értelmezésében</i>
Przerwa na kawę		
16 ⁰⁰ –17 ⁴⁰	Literatura 4 (moderator panelu: László Kálmán Nagy)	Językoznawstwo 5 (moderator panelu: Mária Ladányi)
	Kinga Piotrowiak-Junkiart (UAM): <i>Eksperyment socjograficzny w narracji kobiecej o Zagładzie. Teréz Rudnóy Szabaduló asszonyok. A szabadság első órája</i> Grzegorz Bubak (UJ): <i>Druga złota era kina węgierskiego i jej rola w kulturze światowej</i> Elżbieta Szawerdo (UW): <i>„Syn Szawła” – w polskiej recepcji</i>	Robert Bielecki (UAM): <i>A főnévi igenév szintaxisa a magyar nyelvben</i> Henryk Jankowski (UAM): <i>A magyar mint egy igés nyelv</i> Paweł Kornatowski (UAM): <i>A magyar szó Bańczerowski morfológiai tipológiájának tükrében</i> Vladár Zsuzsa (ELTE): <i>Nyelvészeti ideológiák a szóelemző helyesírás mögött</i>
17 ⁵⁰ –18 ⁰⁰	Zamknięcie konferencji	

NASI PARTNERZY

Katedra Filologii Polskiej i Katedra Lingwistyki Stosowanej, ELTE, Budapeszt

WSPIERAJĄ NAS

